

AGREEMENT for the provision of pig slaughter (euthanasia) services

Date: _____ DECEMBER 2025

Between:

Lithuanian University of Health Sciences, Company code: 302536989, VAT payer code: LT10000557915,
Address: A. Mickevičiaus g. 9, LT-44307 Kaunas, Lithuania

hereinafter referred to as the "Ordering Party", acting under the regulations applicable to the company,
on the one hand,

and

Sanitbiotech sp. z o.o., hereinafter referred to as the "Contractor", represented by Jarosław Konarzewski,
acting under the regulations applicable to the company, on the other hand,

this agreement has been concluded with the following content:

1. Subject of the Agreement

1.1. This agreement is concluded as the main agreement for the provision of pig slaughter/euthanasia and disinfection services in accordance with Annex 1 to this agreement. Annex 1 constitutes the Contractor's offer of services and is an integral part of this agreement.

1.2. The Contractor will arrive to the pig farm at the following address: Užupio g., Baisogala, Radviliškio r. and begin providing services on December 23, 2025.

2. Price and Payment Terms

2.1. The value of the contract is 58 400,00 EUR (fifty-eight thousand four hundred euros and 00 ct) without VAT. VAT consists of 00 EUR. The price of the contract is 58 400,00 EUR (fifty-eight thousand four hundred euros and 00 ct) with VAT. The total price of the contract shall be paid as a single lump sum. The price of the contract will be paid within 10 business days from the date the duly issued invoice is received by the Ordering Party. The invoice will be issued after completion of the services and based on a service acceptance protocol signed by both parties. The invoice should be sent to the following email address: Arturas.Siukscius@lsmu.lt

3. Liability of the Parties

3.1. The parties shall be liable for non-performance or improper performance of this Agreement in accordance with the laws of the Republic of Lithuania and other applicable legal acts.

4. Force Majeure

4.1. In the event of circumstances preventing either party from fully or partially fulfilling its obligations under this Agreement, such as fire, flood, earthquake, explosion, hurricane, natural disasters, blockade, export or import ban, or other circumstances beyond the control of the parties, the deadline for fulfilling the obligations will be extended by the duration of such circumstances and their effects.

4.2. The party for whom fulfillment of the obligations has become impossible shall immediately notify the other party in writing of the commencement and cessation of the above circumstances. Certificates issued by competent authorities shall be deemed sufficient proof of the existence and duration of such circumstances.

4.3. If these circumstances last longer than six months, either party has the right to terminate the Agreement in whole or in part, without either party having the right to claim compensation for any losses.

5. Contract Term

5.1. This contract enters into force on the date of its signing and is valid for three months from the date of entry into force of the contract. The contract terminates automatically upon completion and acceptance of all services provided for in this contract.

6. Dispute Resolution

6.1. The parties undertake to resolve any disputes or disagreements arising from this contract through mutual and amicable negotiations.

6.2. If the parties fail to reach an agreement, all disputes shall be resolved in accordance with the laws of the Republic of Lithuania by the competent courts of the Republic of Lithuania.

7. General Provisions

7.1. The parties may not transfer their obligations under this Agreement to third parties without the written consent of the other party.

7.2. This Agreement is concluded in accordance with the laws of the Republic of Lithuania.

7.3. Any amendments or additions to this Agreement are valid only in writing and signed by both parties.

7.4. This Agreement is executed in two identical copies in English.

CONTRACTING PARTY

Lithuanian University of Health Sciences

Company code: 302536989

VAT payer code: LT100005579315

Address: A. Mickevičiaus g. 9, LT-44307 Kaunas

Signature: _____

Date: _____

CONTRACTOR:

Company name: SANITBIOTECH SP. Z O.O.

Tax Identification Number (NIP): 8522645711

Address: UL. ALEJA WOJSKA POLSKIEGO 7/5

Signature: _____

Date: _____

Herbas arba prekių ženklas

(Tiekėjo pavadinimas)

(Juridinio asmens teisinė forma, buveinė, kontaktinė informacija, registro, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie Tiekėją, pavadinimas, juridinio asmens kodas, pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas, jei juridinis asmuo yra pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas)

Lietuvos sveikatos mokslų universitetas

(Adresatas (perkančioji organizacija))

PASIŪLYMAS

KIAULIŲ EUTANAZIJOS AFRIKINIO KIAULIŲ MARO ATVEJU PASLAUGŲ PIRKIMUI 24601-1

Tiekėjai, pasitikrinkite, ar rengdami pasiūlymą nepadarėte šių klaidų, kurios gali lemti Jūsų pasiūlymo atmetimą:

<http://yp.lrv.lt/tarptautines/kaip-selmingai-dalyvaoti-viesuotiniuose-tirkimuose-2020-ticiai>

Pildydamas šią formą tiekėjas turi pateikti visą žemiau prašomą informaciją. Jei tiekėjas 2 ir (ar) 3 punktu neužpildo arba juos išbraukia, laikoma kad jis sutarčiai vykdyti subtiekių ar trečiųjų asmenų nepasitelks/ pasiūlyme konfidencialios informacijos nėra.

2025-12-23 Nr. 1

(Data)

SZCZECIN

(Sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas (Jeigu dalyvauja tiekėjų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai: Atsakingasis partneris: Partneris Nr. 1: Partneris Nr. 2 ir t.t.):	Sanitbiotech sp. z o.o
Tiekėjo adresas (Jeigu dalyvauja Tiekėjų grupė, surašomi visi dalyvių adresai)	UL. ALEJA WOJSKA POSLKIEGO 7/7 70-470 SZCZECIN
Tiekėjo juridinio asmens kodas (Jeigu dalyvauja Tiekėjų grupė, surašomi visų Tiekėjų grupės narių juridinio asmens kodai)	8522645711
Asmuo, atsakingas už pasiūlymą – vardas, pavardė arba Tiekėjų grupės narys, atstovaujantis grupei (jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė)	
Asmens, atsakingo už pasiūlymą – telefono numeris ir el. paštas arba Tiekėjų grupės nario, atstovaujančio grupei (jei pasiūlymą teikia tiekėjų grupė) telefono numeris ir el. paštas	

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis kvietime ir kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose (jei tokių yra)).

2. Patvirtiname, kad:

2.1. sutarties vykdymui pasitelksiu subteikėjas* (jei jie yra žinomi):

Eil. Nr.	Pirkimo sutarties dalis, kurios vykdymui bus pasitelkiami subteikėjai*	Subteikėjo pavadinimas. Nurodoma: juridinio asmens kodas (jei pasitelkiamas juridinis asmuo), adresas arba nurodomas vardas, pavardė. el. paštas (jei pasitelkiamas fizinis asmuo)
1	Kita (pildoma, jei pasitelkiama)	

* Subteikėjas – tiekėjo sutarties vykdymui pasitelkiamas trečiasis asmuo, kurio kvalifikacija tiekėjas nesiremia, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus.

2.2. sutarties vykdymui naudosiuosi trečiųjų asmenų** (jei jie yra žinomi) priemonėmis:

Eil. Nr.	Pirkimo sutarties dalis, kurios vykdymui naudosiuosi trečiaisiais asmenimis**	Trečiojo asmens pavadinimas. Nurodoma: juridinio asmens kodas (jei pasitelkiamas juridinis asmuo), adresas arba vardas, pavardė. el. paštas (jei pasitelkiamas fizinis asmuo)
1	Kita (pildoma, jei pasitelkiama)	

** Tretieji asmenys, kurie tiesiogiai aktyviai, savo veiksmais neprisidės prie pirkimo vykdytojo poreikio įsigyti pirkimo objektą tenkinimo (tiesiogiai neteiks dalies paslaugų, nevykdys dalies darbų, tiesiogiai neprisidės prie prekių tiekimo, neprisims solidarios atsakomybės už sutarties vykdymą ar kitaip tiesiogiai nedalyvaus vykdant sutartį), priemonėmis (pavyzdžiui, tik išnuomos patalpas, išnuomos įrangą ar pan.).

3. Šiame pasiūlyme pateikta ši konfidenciali informacija (pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija.):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Lapų skaičius	Paaiškinimas kokia konkrečiai informacija, esanti dokumente yra konfidenciali ir kodėl ¹

¹- Nurodant, jog informacija yra konfidenciali, prašome pateikti konfidencialumą įrodančius dokumentus ir argumentus. Visas Tiekėjo Pasiūlymas negali būti laikomas konfidencialia informacija. Tuo atveju, jei Lentelė ar atskiros jos eilutės nėra užpildomos, Komisija laikys, kad ta Pasiūlymo informacija arba atitinkama jos dalis nėra laikoma konfidencialia. Atkreipiame dėmesį, kad vadovaujantis VPĮ ir (arba atitinkamai), Konfidencialia negali būti laikoma informacija, kuri atitinka VPĮ 20 straipsnio 2 dalyje ir nustatytus požymius ir sąlygas, o Komisijai kilus abejonių dėl Tiekėjo Pasiūlyme nurodytos informacijos konfidencialumo, ji kreipiasi į Tiekėją su prašymu įrodyti nurodytos informacijos konfidencialumą. Per Komisijos nurodytą terminą (kuris negali būti trumpesnis kaip 5 darbo dienos) Tiekėjui nepateikus tokių įrodymų arba pateikus netinkamus įrodymus, laikoma, kad tokia Pasiūlyme nurodyta informacija yra nekonfidenciali.

3. Mes siūlome pirkimo objektą už šią kainą:

Eil. Nr.	Pirkimo objekto pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Bendra kaina, eurai be PVM (pildo tiekėjas)
1.	Kiaulių eutanazijos Afrikinio kiaulių maro atveju paslaugos	1	Kompl.	58 400,00
Bendra pasiūlymo kaina eurai be PVM (skaičiais)				58 400,00
PVM suma (skaičiais)				0
Bendra pasiūlymo kaina eurai su PVM (skaičiais)				58 400,00

Pastabos:

a) Bendra pasiūlymo kaina su PVM pasiūlyme nurodoma suapvalinta, paliekant ne daugiau kaip du skaitmenis po kablelio;

b) tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, Tiekėjas gali nepildyti eilutės „PVM (skaičiais)“, tačiau turi nurodyti priežastis, dėl kurių PVM nemoka: _____ (nurodomos priežastys);

c) bendra pasiūlymo kaina turi atitikti sudėtinių dalių sumą;

d) jei bendra pasiūlymo kaina yra didesnė už pirkimui skirtą lėšų sumą, t. y. 60 000,00 Eur be PVM, tiekėjo pasiūlymas bus atmestas;

- ✓ Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų pasiūlymo kainą įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą;
- ✓ Taip pat mes patvirtiname, kad visa pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga, atitinka tikrovę ir apima viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties įvykdymui;
- ✓ Patvirtiname, kad pirkimo objektas atitinka konkurso sąlygų priede Nr. 1 pateiktoje techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus.
- ✓ Patvirtiname, kad pirkimo sutartį vykdys tik teisę verstis atitinkama veikla turintys asmenys.
- ✓ Tiekėjas neturi VPI 46 str. 2 (1) nurodyto pašalinimo pagrindo.

5. Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

6. Pasiūlymas galioja

(pasiūlymas turi galioti ne trumpiau kaip 90 dienų nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jeigu pasiūlyme nenurodytas jo galiojimo laikas, laikoma, kad pasiūlymas galioja tiek, kiek numatyta kvietime).

Pareigos

Prezes Zrządu

Vardas, pavardė

Jarostaw Konarzewski